

**SARA**

**DU MÊME AUTEUR**

**AUX ÉDITIONS THÉÂTRALES**

UNITY WALKYRIE / STE, COLLECTION « RÉPERTOIRE CONTEMPORAIN »,  
COÉDITION JOURNÉES DE LYON DES AUTEURS DE THÉÂTRE, 2010

**CHEZ D'AUTRES ÉDITEURS**

SCANDALEUSE, IN DE BRUIT ET DE FUREUR. ONZE PIÈCES COURTES,  
L'AVANT-SCÈNE THÉÂTRE, « COLLECTION DES QUATRE-VENTS », 2013

Sabryna Pierre

# SARA

D'après *La Petite Princesse*  
de Frances Hodgson Burnett

éditions THEATRALES II JEUNESSE

## THEATRALES II JEUNESSE

Des langages, des histoires, des délires,  
cent façons de raconter le monde.

Des textes à lire, à dire, à écouter, à jouer.

UNE COLLECTION DIRIGÉE PAR PIERRE BANOS  
ET FRANÇOISE DU CHAXEL

© 2013, éditions Théâtrales,  
20, rue Voltaire, 93100 Montreuil.

Image de couverture : Mathias Delfau.

Loi du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.

Selon les articles L. 122-4, L. 122-5-2 et 3 du Code de la propriété intellectuelle, pour tout projet de représentation ou pour toute autre utilisation publique intégrale ou partielle de Sara, une demande d'autorisation devra être déposée auprès de l'agence Althéa (althea@editiontheatrales.fr). L'autorisation d'effectuer des reproductions par reprographie doit être obtenue auprès du CFC (Centre français d'exploitation du droit de copie).

ISBN : 978-2-84260-629-9 • ISSN : 1629-5129

*Pour Séraphine et Alexandre*

## PERSONNAGES :

**SARA**

**JESSIE, LAVINIA, ERMENGARDE, BECKY**

**EMILY, MEL LE RAT, LA PETITE MENDIANTE**

**VOIX DU CAPITAINE CREWE**

**VOIX DE MADEMOISELLE MINCHIN**

**VOIX DE LA CUISINIÈRE**

**VOIX DE MAÎTRE BARROW**

## Prologue

### LONDRES

*devant le rideau de fer du théâtre  
fumée légère  
lumière bleutée  
dans une poursuite Sara*

SARA.- les rues de Londres  
ce brouillard épais et sombre  
c'est le fog m'explique papa

VOIX DU CAPITAINE CREWE.- c'est le fog londonien  
Sara

SARA.- et ce mot  
le fog  
je le trouve étrange  
car il ressemble beaucoup trop à frog  
frog qui veut dire grenouille en anglais  
je ne vois pas bien la nécessité d'avoir deux mots  
si proches  
pour désigner le brouillard et une grenouille  
*elle éternue*  
j'éternue beaucoup à Londres car à Londres il  
fait froid

Londres  
ce n'est pas les Indes  
non  
ce n'est pas du tout comme les Indes

je suis née aux Indes il y a onze ans  
je suis née aux Indes le 12 septembre 1882  
quand nous entrerons dans le xx<sup>e</sup> siècle  
le 1<sup>er</sup> janvier 1900 j'aurai dix-sept ans  
je ne serai plus une enfant  
je serai une jeune personne  
et je retournerai aux Indes  
probablement

pourquoi je suis ici  
je suis ici parce que le climat des Indes n'est pas  
bon pour les enfants  
le climat des Indes n'est pas bon pour leur crois-  
sance

VOIX DU CAPITAINE CREWE.- et nous ne voulons pas  
rester toujours petite  
n'est-ce pas ma princesse

SARA.- pour papa je suis une princesse  
« ma princesse »  
c'est comme ça qu'il m'appelle

*elle éternue*

j'éternue et le monde sort son mouchoir



VOIX DU CAPITAINE CREWE.- il faudra bien te couvrir ici  
Londres est une ville froide et pluvieuse  
et peut-être même que d'ici un mois ou deux  
tu verras la neige

SARA.- oh oui papa j'ai tellement envie de voir la  
neige  
personne n'a jamais vu la neige aux Indes  
hormis ceux qui sont déjà allés à Londres

*silence*

je suis à Londres pour entrer en pension  
j'entre en pension pour faire ma croissance  
et pour apprendre à devenir une parfaite maî-  
tresse de maison

VOIX DU CAPITAINE CREWE.- comme l'était ta maman

SARA.- maman est morte  
ce sont des choses qui arrivent  
j'étais un bébé je ne me souviens pas  
maman pour moi c'est juste un mot et une photo  
jaunie  
celle d'une jeune femme beaucoup trop jolie  
pour être emportée par cette maladie terrible

VOIX DU CAPITAINE CREWE.- le choléra

SARA.- le choléra  
c'est comme la colère et c'est comme un rat